

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIAL

Conforme a CE 1907/2006

CLASE 8.^a*Traducción Oficial***1. Identificación de la sustancia/ preparado y de la empresa/ proyecto****1.1 Identificación de la sustancia o el preparado**

Nombre comercial: IT-FLEX C1

Uso del preparado: Material termoaislante (tubos, tubos adhesivos, láminas, láminas adhesivas, bobinas, cintas)

1.2 Uso del producto

Aislamiento y protección para tuberías

1.3 Identificación de la empresa/ proyecto

Evocell&Mobius Srl

Via D. Albertario 63/65 61032 Bellocchi Fano (PU) Italia

Tel: 0039 0721 855099

Fax: 0039 0721 854999

www.evocell.itinfo@evocellmobius.it**1.4 Datos de contacto de emergencia**

Tel: 0039-0721-855099

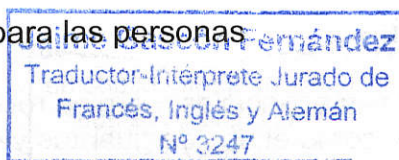
Fax: 0039-0721-854999

info@evocellmobius.it**2. Identificación de peligros****2.1 Identificación de peligros**

No hay peligros especiales

2.2 Peligros críticos para las personas

No hay peligros críticos para las personas



2.3 Peligros críticos para el medio ambiente

El producto no es soluble en el agua.

3. Composición/ información sobre los ingredientes**3.0 Descripción general**

El producto está compuesto de espuma termoaislante.
La espuma está basada en una mezcla de polímeros NBR/PVC con aditivos, incluidos retardantes de llama, como hidróxido de aluminio.

3.1 Sustancias peligrosas para la salud en el sentido de la Directiva 67/548/CEE

No aplicable

*Traducción Oficial***3.2 Sustancias con valor límite de exposición reconocido conforme a las disposiciones de la Unión Europea pero no cubiertas por la Directiva 67/548/CEE**

El producto indicado en el apartado 1.1, en caso de uso normal, no libera ingredientes con valores límite de exposición de polvo.

3.3 Información adicional

Cuando se usa en los límites recomendados de temperatura de servicio, el producto no libera compuestos orgánicos volátiles.

4. Medidas de primeros auxilios**4.1 Información general**

La espuma esencialmente no es irritante

4.2 En caso de inhalación

No aplicable al producto en caso de uso normal. Consúltase información sobre los productos de combustión en el apartado 5.

4.3 En caso de contacto con la piel

No son necesarias medidas especiales, pero se recomiendan buenas prácticas de limpieza y manipulación, como el uso de guantes y monos.

Jaime Gascón Fernández
Traductor-Intérprete Jurado de
Francés, Inglés y Alemán
Nº 3247



4.4 En caso de contacto con los ojos

CLASE 8ª

Enjuagar inmediatamente con abundante cantidad de agua. Si se siente irritación, buscar atención médica inmediata.

4.5 En caso de ingestión

No ingerir

5. Medidas contraincendios

5.1 Medios extintores adecuados

El producto no es fácilmente inflamable. Los medios extintores adecuados son el agua pulverizada, el dióxido de carbono, la espuma extintora y los extintores contraincendios secos. Seleccionar el medio más apropiado según el entorno.

5.2 Medios extintores que no deben usarse por motivos de seguridad

Agua a pleno chorro.

5.3 Peligros especiales de exposición derivados de la sustancia/ preparado mismo, los productos de combustión, los gases resultantes

En caso de incendio, pueden liberarse las siguientes sustancias: Monóxido de carbono, dióxido de carbono, cloruro de hidrógeno, trazas de bromuro de hidrógeno, trazas de dióxido de sulfuro y/ o cianuro de hidrógeno.

5.4 Equipo protector especial para bomberos

Usar aparatos respiratorios.

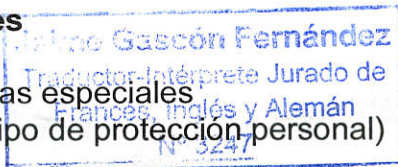
5.5 Más información

Evitar el humo denso y no inhalar los gases resultantes de la combustión.

6. Medidas de vertido accidental

6.1 Precauciones personales

No son necesarias medidas especiales
(véase asimismo 8.3 Equipo de protección personal)



Jacinto Fek

Traducción Oficial

6.2 Precauciones medioambientales

No son necesarias medidas especiales (véase asimismo los apartados 12 y 13)

6.3 Métodos de limpieza/ recogida

El producto es un sólido seco sin polvo y puede recogerse manualmente con guantes o mecánicamente y disponerse conforme a lo previsto en el apartado 13

6.4 Información adicional

Ninguna.

7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Manipulación

7.1.1 Advertencias sobre manipulación segura

No son necesarias medidas especiales si el producto se usa correctamente.

7.1.2 Advertencias sobre protección contra incendios y explosión

No aplicable.

7.2 Almacenamiento

7.2.1 Requisitos para almacenes y buques

Conservar en un lugar fresco y seco, en la caja de cartón o envuelto en plástico por fuera, hasta que esté listo para su uso.

7.2.2 Advertencias sobre compatibilidad de almacenamiento

Conservar alejado de ácidos o agentes alcalino y oxidantes fuertes.

7.2.3 Más información sobre condiciones de almacenamiento

Ninguna

8. Controles de exposición/ protección personal

8.1 Advertencias sobre el diseño del sistema

No aplicable.

Traducción Oficial

Jaime Gascón Fernández
Traductor Interpreté Jurado de
Francés, Inglés y Alemán
Nº 3247

Jaime Gascón Fernández



8.2 Ingredientes con límites de exposición en el trabajo a controlar

A controlar (véase el apartado 2.1)

8.3 Equipo de protección personal

Protección respiratoria	:	No aplicable
Protección manual	:	Se recomienda el uso de guantes pero no es esencial
Protección ocular	:	No aplicable
Protección corporal	:	Se recomienda el uso de monos pero no es esencial. Deben usarse cascos protectores y zapatos de seguridad en caso de ser obligatorio en los emplazamientos de obra.

Traducción Oficial

8.3.1 Medidas de protección general y medidas de higiene

Lavarse las manos antes de los descansos, particularmente si se come, y tras terminar el trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Aspecto

<u>Estado físico:</u>	Sólido (espuma)
	Color: Negro
	Olor: Característico de goma

9.2 Datos relevantes de seguridad

pH	:	~ 8,5
Punto/ intervalo de ebullición:		No aplicable
Punto/ intervalo de fusión	:	No se funde
Temperatura operativa	:	de -45°C a +110°C
Descomposición térmica	:	>200°C
Punto de inflamación (°C)	:	No aplicable
Límites explosivos	:	No explosivo
Presión del vapor	:	No aplicable
Densidad relativa/ aparente:		de 50 a 80 Kg/m ³
Solubilidad en agua	:	Insoluble
Disolvente	:	Se hincha en caso de contacto prolongado con disolventes de hidrocarburos aromáticos.

SPABUL TRADUCCIONES S.L.U.
TRADUCCIONES JURADAS
 NIF: B-55028500
 c/ Barcelona, 31-A
 17002 Girona
 www.spabul.com
 Móv. 616 837 864
 Tel. 972 222 445
 Fax 972 982 668
 info@spabul.com

Coeficiente de partición en
n-octanol/ agua : No aplicable

10. Estabilidad y reactividad

10.1 Condiciones/ materiales a evitar

Condiciones: Por debajo de -45°C, la goma expandida se pone rígida; sigue funcionando como material aislante de células cerradas por debajo de -180°C, si bien el adhesivo CNX, normalmente usado para sellar juntas y uniones, no es adecuado por debajo de -45°C. Ciclo térmico rápido entre -45°C o menos; la temperatura ambiental puede causar ruptura celular. It-flex no es adecuado para su uso por debajo de -180°C o en contacto con oxígeno líquido.

Materiales: Ácidos minerales fuertes, agentes alcalinos fuertes, oxidantes fuertes, disolventes aromáticos.

10.2 Productos de descomposición peligrosos

(Consúltase la lista en el apartado 5.3)

10.3 Información adicional

Ninguna

11. Información toxicológica

11.1 Examen toxicológico

Toxicidad oral aguda/ toxicidad dérmica aguda/ toxicidad aguda por inhalación:

LD50 RAT, oral (mg/Kg)	No determinada
LD50 RAT, dérmica (mg/Kg)	No determinada
LD50 RAT, inhalación (mg/l/4h)	No determinada
Efecto irritante:	
Efecto irritante en la piel:	No determinado
Efecto irritante en los ojos:	No determinado

Sensibilización:
Toxicidad subaguda/
toxicidad subcrónica/ toxicidad crónica: No determinada

Mutagenicidad: No determinada

Teratogenicidad/ carcinogenicidad: No determinada

Más información:
El producto está libre de polvo y fibras

Jaime Gascón Fernández
Traductor-Intérprete Jurado de
Francés, Inglés y Alemán
Nº 3247



11.2 Experiencia a partir de la práctica

It-flex lleva fabricándose como tubo termoaislante, lámina, bobina y cinta autoadhesiva más de 30 años. Durante este tiempo no se ha tenido constancia de que estos productos, incluido It-flex FPX, puedan constituir un peligro tóxico. El producto es un sólido libre de polvo, por lo que no hay mecanismo obvio por el que pueda inhalarse. Se han manipulado muchos millones de metros de It-flex sin informarse de que cause irritación en la piel

12. Información ecológica

12.1 Efecto ecotóxico

Toxicidad para los peces/ toxicidad para las dafnias/ toxicidad para las algas/ toxicidad para las bacterias:

LC50 (Peces)	No determinada
EC50 (Dafnias)	No determinada
IC50 (Algas)	No determinada

Comportamiento en las plantas depuradoras:

El producto no debe estar presente en las aguas residuales. Si lo está, debe retirarse mecánicamente y disponer de éste como residuo sólido urbano.

12.2 Comportamiento en compartimentos medioambientales

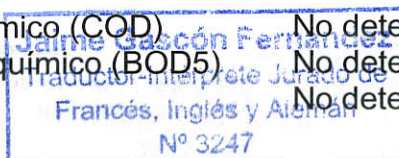
Consúltense información general sobre su comportamiento en el agua, el aire y el suelo en el apartado 12.1.

12.3 Datos sobre su eliminación (persistencia y degradabilidad)

El producto no es soluble en el agua. Si se deja desprotegido en el exterior, empezará a degradarse tras varios años debido a los efectos combinados del ozono y la radiación UV. Si se quema en suelo desprotegido, será atacado por los microbios presentes en el suelo en el plazo de 6 a 12 meses. Éstos descomponen el producto y reducen su volumen. Es probable que el producto se descomponga completamente con el tiempo, pero no se han realizado ensayos para determinar la duración.

12.4 Más información ecológica

Demanda de oxígeno químico (COD) No determinada
 Demanda de oxígeno bioquímico (BOD5) No determinada
 Indicios de AOX No determinadas



13. Consideraciones sobre su disposición

13.1 Producto/ producto sin usar: Disposición de los residuos según el Catálogo Europeo de Residuos

Tipo de residuo : Residuos de obra y demolición
Notación del residuo : Materiales aislantes
Código del residuo : 07 02 99 limitado a espuma de goma y fibras sintéticas
residuo sólido
Operaciones de disposición: como residuo municipal
Operaciones de recuperación: R13 reciclado/ reclamación de sustancias orgánicas en las que no se usan disolventes

14. Información de transporte

14.1 Transporte por carretera ADR/RID/GGVS/GGVE

Clase: No aplicable Dígito/ letra: No aplicable
Nº UN: No aplicable

14.2 Transporte marítimo código IMDG

Clase: No aplicable Nº UN: No aplicable PG: No aplicable
EMS: No aplicable MF AG: No aplicable

14.3 Transporte aéreo ICAO/IATD-DGR

Clase: No aplicable Nº UN: No aplicable PG: No aplicable.

14.4 Otra información

Este producto no está sujeto a normativa de transporte específica aparte de los procedimientos estándar de transporte para los productos a base de polímeros orgánicos. La carga no es peligrosa.

15. Información normativa

15.1 Etiquetado conforme a la Directiva CEE.

Símbolo(s) de peligro: No aplicable
Indicación(es) de peligro: No aplicable
Componente(s) peligroso(s): No aplicable
a indicar en la etiqueta: No aplicable

Jaime Gascon Fernandez
Traductor-Intérprete Jurado de
Francés, Inglés y Alemán
Nº 3247

Traducción Oficial

Frases R:

Frases **CLASE 8.ª**Etiquetado especial para
ciertos preparados:

No aplicable

No aplicable

No aplicable

*Traducción Oficial***15.2 Medidas nacionales**

Ninguna

16. Otra información**16.1 Conservación (Restricciones)**

Almacenar en un lugar seco y fresco

Uso recomendado:

Como material termoaislante

16.2 Puntos de contacto técnico

Evocell Srl

Tel: 00 39 0721 478601

Fax: 00 39 0721 479244

- 16.3** La información indicada en la presente hoja de datos se basa en nuestra experiencia y es correcta a nuestro leal saber y entender a fecha de publicación. Sin embargo, no debe interpretarse como garantía de propiedades específicas del producto o su idoneidad para aplicaciones específicas.



D. Jaime Gascón Fernández, Traductor-Intérprete jurado de inglés, nombrado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, certifica que la que antecede es traducción fiel y completa al español de un documento redactado en inglés. Girona, 15/03/2019

EVOCELL&MOBIUS S.R.L.
Via D. Albertario 63/65
61032 Bellocchi Fano (PU)
Sede Legale: Via Manzoni 43 - 20121 Milano

Tel. +39 0721 478601 - 0721 855099
Fax +39 0721 479244 - 0721 854999
E-mail: info@evocellmobius.it
Web: https://www.evocellmobius.it

N. Registro Imprese Milano MI146-353579
Partita IVA IT 11508960157
Codice Fiscale 00958550410
Capitale Sociale i.v. Euro 93.690,00

Jaime Gascón Fernández
Traductor-Intérprete Jurado de
Francés, Inglés y Alemán
Nº 3247



Traducción Oficial

SPABUL TRADUCCIONES S.L.U.
TRADUCCIONES JURADAS
NIF: B-55028500
c/ Barcelona, 31-A
17002 Girona
www.spabul.com
Móv. 616 837 864
Tel. 972 222 445
Fax 972 982 668
info@spabul.com

Jaime Gascón Fernández
Traductor-Intérprete Jurado de
Francés, Inglés y Alemán
Nº 3247

Jaime Gascón Fernández